

4:e häftet

Sing med oss Mamma.



Ära vare Gud i höjden
och på jorden frid.

18

små visor af A.T.

Stockholm, Fr. Skoglund's förlag.

Pris 1 kr. 75 öre.

Sjung med oss, Mamma!

18

små visor

af

A. T.

IV.

STOCKHOLM.
FR. SKOGLUNDS FÖRLAG.

INNEHÅLL.

	Sid.		Sid.
1. Lasse liten (Z. TOPELIUS).....	3	10. Ur „Lille Viggs julafton“ (V. RYDBERG)....	16
2. Dansvisa (efter O. v. DALIN).....	4	11. Årstiderna	18
3. Tummeliten	5	12. Hvad gossarna vilja bli	20
4. Bromsarna de brumma (folkrim).....	6	13. Hvad flickorna vilja bli	22
5. Småjäsentorna (folkrim)	7	14. Majas visa	23
6. „Lille julafton“ (folkrim).....	8	15. Fritjof och Ingeborg (ES. TEGNÉR).....	24
7. Fröken Källa.....	10	16. Rings drapa (ES. TEGNÉR)	26
8. Spränga kloster (från danskan).....	12	17. Juldagsmorgonen	28
9. Ute blåser sommarvind (efter S. HEDBORN) 14		18. Påskdagsmorgonen (ur V. RYDBERGS öfversättning af Goethes Faust.).....	32

SVENSKT VISARKIVS
BIBLIOTEK
13590

1. Lasse liten.

Z. Topelius.

Moderato.

1. Världen är så stor, så stor, Las - se, Las - se li - - ten,
 2. Där är varmt, och där är kallt, Las - se, Las - se li - - ten,
 3. Långt det är från öst till väst, Las - se, Las - se li - - ten,

The first system of the musical score for 'Lasse liten.' It features a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is common time (C). The vocal line has three verses of lyrics. The piano accompaniment consists of a right hand with chords and a left hand with a simple bass line.

stör - re än du nån - sin tror, Las - se, Las - se li - - ten.
 men Gud rå - der öf - ver - allt, Las - se, Las - se li - - ten.
 bor - ta bra, men hem - ma bäst, Las - se, Las - se li - - ten.

The second system of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment from the first system. The lyrics are repeated for each verse. The piano accompaniment includes some trills and grace notes in the right hand.

2. Dansvisa.

O. v. Dalin.

Allegretto.

1. Upp med seg - len, nu ha vi vind, kom far med mej ut på sku - tan. När
 2. Sätt dig ner i ba - ra snön, så fry - ser du ej om pan - nan, Och

The first system of the musical score is in 3/4 time, key of D major. It features a vocal melody on a single staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a quarter note G4, followed by eighth notes A4-B4, quarter notes C5-B4, and eighth notes A4-G4. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and single notes in the left hand.

hvar tar sin, så tar jag min, och stac - kar' den, som blir u - tan.
 om min tös ej va' så skön, så tog jag sä - kert en an - nan.

The second system continues the musical score. The vocal melody and piano accompaniment follow the same pattern as the first system. The lyrics are aligned with the notes of the vocal line. The system concludes with a double bar line.

3. Tummeliten.

5

*) Barn brukar tycka om att spela Tummeliten. I 2^a tablån tåga far, mor och de sju bröderna ut i skogen. Far bär yxan på axeln, mor en staf och en korg, de äldre bröderna redskap, korgar o. dyl. Tummeliten ett litet knyte. Då sjunga barnen så här:

Marschtakt.



1. En, två, tre, fyr, fem och sex och sju, ut i sko - gen tå - ga al - la
 2. So - len än ej sti - git ur sin bädd, mörk är sko - gen så man kan bli
 I sista tablån, då de komma tillbaka hem, sjunga de:
 3. Kä - ra far och mor, god - da', god - da', gråt ej me - ra, vi må al - la



nu. Far går först och Tumme - li - ten sist, tyst det är, ej rörs en en - da kvist.
 rädd. Men sju brö - der, fast de ä - ro små, ta sig fram i värl - den än - då.
 bra. Jät - ten sof - ver, han oss in - te ser, och vi tro han vak - nar al - drig mer.

*) Se Perraults sagor.

4. Bromsarna de brumma.

The musical score is written for a voice and piano. It consists of two systems of music. The first system has a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line starts with a *pp* dynamic, followed by a *p* dynamic. The piano accompaniment also starts with *pp* and then *p*. The second system continues the vocal line with dynamics *mf*, *f*, and *ff*. The piano accompaniment follows with *mf*, *f*, and *ff*. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The lyrics are in Swedish and describe the sound of a broom and a drum.

pp *p*
Brom-sar-na de brumma, brum, brum, kat - ten slår på trumma, trum, trum,

pp *p*

mf *f* *ff*
fy - ra möss de svän-ga om, om, så he - la jor-den dun-drar, bing, bång.

mf *f* *ff*

5. Småjäsentorna.

Hambotakt.

Småjäsentor-na stå i dör-ren, vill så gärna dansa, småjäsentor-na stå i dör-ren, vill så gärna dansa. Och

dansar in-te jag med dem, så dansa in-te de med mej, och då blir in-gen dans ut-af, in-gen dans ut - af.

6. „Lille julafton.“^{*)}**Allegretto.**

The musical score is written in 2/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It consists of two systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef, and the piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are in Swedish and describe the activities of the children on Little Christmas Eve.

System 1:

Vocal: Tup - pen sjun - ger ku - ke - li - ku, han vän - tar vac - kert vä - - der, på

System 2:

Vocal: golf - vet går hans un - ga fru, hon sprin - ger och hon kvä - - der.

*) I södra Sverige kallas dagen före julaftonen „lille julafton“

p Lil - la gri - sen föl - jer sin mor, *crescendo* den ska vi göm - ma tills han blir stor,

p *crescendo*

f göm - ma'n till lil - le jul - af - - ton, *rit.* göm - ma'n till lil - le jul - - af - - ton.

f *rit.*

7. Fröken Källa.

Andantino.

p

1. Vet ni hvar man kan få kö - pa hvi - ta hän - der små, Mam - ma
2. Vet ni hvar man kan få kö - pa hvi - ta föt - ter små, Mam - ma

p

p

vil - - le gär - na ha till si - - na min - - sta två. „Jo, hos
vil - - le gär - na ha till si - - na min - - sta två. „Jo, hos

p

lil - la frö - ken Käl - la kan du sä - - kert få, dus - sin -
 lil - la frö - ken Käl - la kan du sä - - kert få, dus - sin -

tals af hvi - ta hän - der bju - der hon dig på.
 tals af hvi - ta föt - ter bju - der hon dig på.

8. Spränga kloster (danslek).

Andantino.

1. Jung - frun sat - tes i klost - ret in, ring, rang, kloc - ke - klang,
 2. Får jag in - te skön jung - frun se, ring, rang, kloc - ke - klang,
 3. Bry - ter jag ner en sten eller två, ring, rang, kloc - ke - klang,
 4. Bry ter jag ner den half - va mur, ring, rang, kloc - ke - klang,

bland de rö - da ro - sor. Rid - da - ren han går u - tan - för,
 bland de rö - da ro - sor. Ring - mu - ren är för stark och hög,
 bland de rö - da ro - sor. Ste - nar - na två lär ej för - slå,
 bland de rö - da ro - sor. Half - va den mur lär ej för - slå,

ring, rang, kloc - ke - klang, bland de rö - da ro - sor.
 ring, rang, kloc - ke - klang, bland de rö - da ro - sor.
 ring, rang, kloc - ke - klang, bland de rö - da ro - sor.
 ring, rang, kloc - ke - klang, bland de rö - da ro - sor.

5.

Bryter jag ner den hela mur,
 ring, rang - - - - -
 Hela den mur lär ej förslå,
 ring, rang - - - - -

6.

Bryter jag halfva klostret ner,
 ring, rang - - - - -
 Halfva det kloster ej förslår
 ring, rang - - - - -

7.

Bryter jag hela klostret ner,
 ring, rang - - - - -
 Nu ha vi fått skön jungfrun se
 ring, rang - - - - -

Barnen, som föreställa „klostret“, slå en ring omkring „jungfrun“, som sitter i midten med en slöja öfver hufvudet. „Riddaren“ går utanför. Hvar gång han sjunger „bryter jag ner“, tar han bort ett par barn ur ringen. Dessa följa honom sedan på hans vandring rundtom klostret. När början af 7^e versen sjunges, tränger han in i ringen. Jungfrun springer upp och kastar slöjan af sig. Så dansa de tillsammans under slutstrofen.

9. Ute blåser sommarvind.

Efter S. Hedborn.

Allegretto.

Vaggande. 1. U - te blå-ser sommar-vind, gö - ken gal i hö-gan lind, Mor hon går på grö-nan äng
 2. Än-gen står så gul och grön, so - len stän-ker guld i sjön, bäc - ken rin-ner tyst och sval
 3. Sy-ster so-par stu-gan ren, sät - ter löf i ta - ket sen, up - på golf-vet skall hon så
 4. Skep-pet gungar lätt på våg med sitt se - gel, mast och tåg, gån - gar sig åt främmand'land,
Lifligare. 7. Trol-let sit-ter vid sin vägg, kam-mar ut sitt silf-verskägg, sjun-ger vid den grå - a häll:
 8. Far han spänner om sitt lif bäl - tet och sin blan-ka knif tar järnspar-rar på sin sko,

Led. *Led.* *Led.* *Led.* *Led.*



bäd - dar bar - net blom - stersäng, strör lån - ga ra - der ut - af ros och bla - der.
 mel - lan vi - de, asp och al. Bror byg - ger dam - mar åt sin såg och ham - mar.
 lil - jor och kon - val - jer små, ro - sor så ra - ra, där skall bar - net va - ra.
 häm - tar bar - net pär - le - band, kjor - tel af si - den, skormed granna smi - den.
 „Lil - la barn, kom hit i kväll, dig vill jag lof - va un - der gull - tak sof - va.“
 ri - der öf - ver berg och mo, trol - let att för - stö - ra, som vill bar - net rö - ra.

9.

Snart är liten pilt en man,
 gångarn grå då sadlar han,
 tager brynja, svärd och spjut,
 och i kamp han rider ut,
 spänner sitt bälte,
 strider som en hjälte.

10.

Liten ungmö växer opp
 fager såsom rosens knopp,
 virkar snart åt ungersven
 kappa blå, och får igen
 fästering och spänne,
 och gullband på änne.*)

*) änne = panna.

10. Ur „Lille Viggs julafton.“

Grimma, lilla kossan, var en dag i somras mycket ledsen, när hon icke fick dricka mjölk längre:

Andantino.

Viktor Rydberg.

Grim - ma vid grin - den grät och sa - de: „Nu är min mo - der mjöl - kad för an - dra,

nu får jag gån - ga som - ma-ren lån - ga med svul - ten ma - ge i tuf - vig ha - ge.

ritardando

Den lil-le mu - len är il - la vu - len att naf-sa grä - set i ris och ljung. Jag

cresc. bor - de haft mjölk till fram mot ju - len, ty Grim - ma är än - nu så ung, så ung.“

11. Årstiderna (danslek, se nedan).

Glad.

1. Om vå - ren, om vå - ren, då är det all - ra bäst, då
 2. Om som - marn, om som - marn, då är det all - ra bäst, då
 3. Om hös - ten, om hös - ten, då är det all - ra bäst, då
 4. Om vin - tern, om vin - tern, då är det all - ra bäst, då

ha vi så ro - ligt och le - ka all - ra mest. Då
 ha vi så ro - ligt och le - ka all - ra mest. Då
 ha vi så ro - ligt och le - ka all - ra mest. Då
 ha vi så ro - ligt och le - ka all - ra mest. Båd



ploc - ka vi gull - - vif - vor och sip - por, hvi - ta, blå, och
 ro vi ut på vi - ken, där vå - gor - na de slå, och
 få vi ploc - ka äpp - len och plom - mon gu - la, blå, och
 skrid - - sko och ski - da vi då få pröf - va på, och



så vi svän - ga om och rundt i rin - gen gå.
 så vi svän - ga om och rundt i rin - gen gå.
 så vi svän - ga om och rundt i rin - gen gå.
 så vi svän - ga om och rundt i rin - gen gå.

Barnen dansa i ring. Vid 3^e strofen af hvar vers härmas de rörelser där antydast (plocka blommor, ro, taga ned frukt, åka skridsko). Vid orden „så vi svänga om“ svänger hvar och en om och klappar i händerna. Vid slutorden taga alla i ring.

12. Hvad gossarna vilja bli.

En af gossarna klär sig till kusk, en till bagare, en till sotarmurre, en till sjöman och en till soldat. Sedan sjunga de:

I marsch-takt. Kraftigt.



Kusken. Och jag vill bli en kusk så fin med ga - lo - ner, som ly - sa så
 Sockerbagaren. Och jag vill in - gen pi - ska ha el - ler hä - star, som ske - na sin
 Sotarmurren. Men in - gen sti - ger så högt som jag, om in - te kyrk - tor - nets
 Sjömannen. Nej, ut till haf - vet står min håg, långt bort i - från sot och
 Soldaten. Och jag vill bli en rask hu - sar med sa - bel och plym och ge -



grant, med blan - ka stöf - lar och hög en hatt och pi - ska som smäl - ler ga -
 väg, nej, vis - par, som ä - ro rik - tigt bra att pi - ska en soc - ker - kaks -
 tupp. jag klätt - rar vigt i ras - ka tag. Borg - mä - starn till mig får se
 damm Där hvi - ner vin - den i vant och tåg, och skep - pet det fly - ger
 vär och hjäl - pa kun - gen, när ut han drar till strids med sin sven - ska

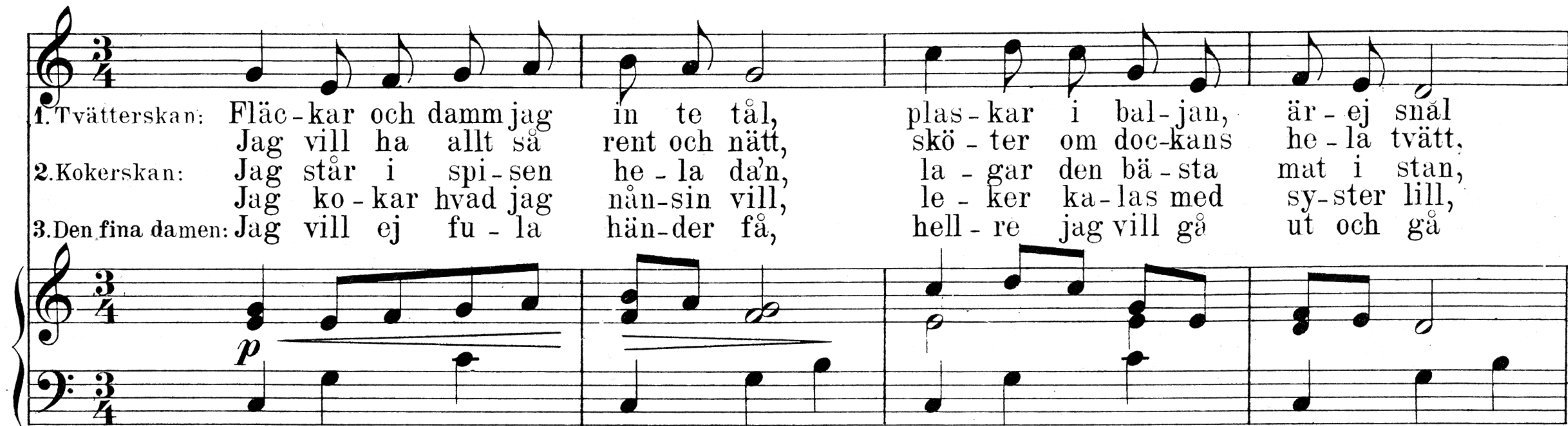
lant. deg. upp. fram. här. Och hopp och hej och hepp och hej, ett spann som mitt det
 Och vill ni häl - sa på hos mej så få ni tår - ta
 Och in - te är min kind så hvit, men Nan - sens var ej
 Så far jag bort till fjär - ran strand och häm - tar te i
 Säj, hvem kan då väl stil - la stå, när kun - gen ro - par:

fin - nes ej, och *) klitsch och klatsch! mig vac - kert bed, så får du å - ka med.
 och pa - stej, och ka - ra - mell af bä - sta slag jag har hvar - en - da dag.
 bätt - re en bit, och kom han kan - ske närm - re pol'n, så när jag närm - re sol'n.
 Ki - nas land och kaf - fe i A - ra - bi - en_ och bju - der er al - la sen!
 Gos - sar, gå på! Nej, marsch fram - åt med svärd i hand för gam - la Sver - ges land!

*) Här smäller kusken med piskan.

13. Hvad flickorna vilja bli.

En af flickorna klär sig till tvätterska, en till kokerska, en till fin dam, en till trädgårdskulla, en till fru. Sedan sjunga de.



1. Tvätterskan: Fläc - kar och damm jag in te tål, plas - kar i bal - jan, är - ej snål
Jag vill ha allt så rent och nätt, skö - ter om doc - kans he - la tvätt,
2. Kokerskan: Jag står i spi - sen he - la dan, la - gar den bä - sta mat i stan,
Jag ko - kar hvad jag nån - sin vill, le - ker ka - las med sy - ster lill,
3. Den fina damen: Jag vill ej fu - la hän - der få, hell - re jag vill gå ut och gå



hvar - ken på vat - - ten, ej hel - ler på två. l.
stry - ker den se - - dan så fint och så slätt.
till dockans bröl - lop jag ba - kar kro - kan.
bju - der på plät - tar med hal - lon - sylt till.
med pa - ra - söll och med släp, långt som så.

4. Trädgårdsflickan: Roligast dock i trädgår'n är,
vattna små blommor, plocka bär,
kratta så fint och så frön här och där.

5. Frun: Jag något bättre vet än ni,
jag vill en riktig mamma bli
med tjugu barn - vi ska roa oss, vi!
Den, som är snäll, får karamell,
är någon stygg, så får han smäll,
alla ska badas hvarendaste kväll.
När flickorna bli stora, då
ska vi till bröllop rusta få,
sen blir jag mormor åt barnbarnen små.

14. Majas visa.

Ej fort.

1. När lil - lan kom till jor - - den, det var i Maj, när gö - ken gol, sa'
 2. Sjön glitt - ra - de som silf - - ver, och körs-bärs-trä - det stod i blom, och
 3. Gull - vif - vans plymsågs va - - ja, bo - fin - ken slog så gla - da slag: då
 4. Och där - för, sä - ger Mam - - ma, så är jag nä - stan all - tid glad, jag

crescendo *f*
 Mam - ma att det ly - - ste af vår - grönt och af sol.
 sva - - lan, kvick och mun - - ter just hit med vå - ren kom.
 blef jag döpt till Ma - - ja, ty lil - lan, det var jag.
 tye - - ker he - la lif - - vet är som en sol - skens - dag.

crescendo *f*

15. Fritjof och Ingeborg.

Es. Tegnér.

Allegretto.

p *crescendo* *mf*

1. Där väx-te u-ti Hildings gård två plan-tor un-der fost-rarns
 2. Den an-dra väx-te som en ros, när vin-tern nyss har flytt sin
 3. Såg du de två i da-gens ljus du tänk-te dig i Fre-jas
 4. Hur gläd-tigtsam han i sin slup med hen-ne öf-ver mörk-blå

pp *crescendo* *mf*

vård, ej Nor-den förr sett två så skö-na, de väx-te här-ligt i det
 kos, men vå-ren, som den ro-sen göm-mer, i knop-pen lig-ger än och
 hus, där mån-get li-tet brud-par svin-gar med gu-la hår och ro-sen-
 djup, hur hjärt-ligt, när han seg-len vän-der, hon klap-par i små hvi-ta

p

grö - na. Den e - na som en ek sköt fram, och som en lans var hen - nes
 dröm - mer. Så väx - te de i fröjd och lek, och Frit - jof var den un - ga
 vin - gar. Men såg du dem i må - nens sken kring - dan - sa un - der lum - mig
 hän - der. Den för - stablom - ma vå - ren födt, det för - sta smultron, som blef

stam, men kro - nan, som i vin - den skälf - ver, lik - som enhjälmsin run - del hvälfver.
 ek, men ro - sen u - ti da - lar grö - na hon het - te In - ge - borgden skö - na.
 gren, du tänk - te:, un - der lun - dens kran - sar elf - kun - gen med sin drottning dan - sar.
 rödt, det för - sta ax, hvars gull blef mo - get, dem bjöd han hen - ne glad och tro - get.

16. Rings drapa.

(Sorgmarsch.)

Es. Tegnér.

1. Sit - ter i hö - gen hög - ät - tad höf - ding, slagsvärd vid si - dan, sköl - den på arm.
 2. Nu ri - der ri - ke Ring öf - ver Bif - rost, svik - tar för bör - dan bå - gi - gabron.

legato

Gån - ga - ren go - de gnäg - gar där - in - ne, skra - par med guld - hof grund - mu - rad graf.
 Upp sprin - ga Val - halls hvalf - dör - rar vi - da, a - sar - nes hän - der hän - ga i hans.

crescendo *f* *p*

3. Väl - kom-men, vi - se Val - hal - la - arf-ving, län - ge lär nor-den lof - va ditt namn.

mf *legato* *f*

Bra - ge dig häl - sar höf - viskt med horndryck, nor - nor - nas frids-bud ned - i - från nord.

p *f* *p*

17. Juldagsmorgonen.

Andantino.

Solo. *p*

Si, — jag bå - dar e - der

pp *sempre legato*

And.

f

stor gläd - - je, den allt fol - - ket

crescendo *mf*

ve - - der-fa - ras skall, ty i dag är

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It begins with a half note G4, followed by a quarter note A4, a quarter note B4, and a half note C5. There is a fermata over the C5 note. The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs). The right hand plays a series of chords, mostly triads, with a melodic line in the treble. The left hand plays a simple bass line with half notes and quarter notes.

e - - der född Fräl - - sa - ren, Her - - ren, i

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a half note D5, followed by a quarter note E5, a quarter note F#5, and a half note G5. There is a fermata over the G5 note. The piano accompaniment continues with similar chordal textures. The right hand features a melodic line with many beamed eighth notes. The left hand continues with a simple bass line. Dynamics include a piano (*p*) marking and a crescendo (*cresc.*) marking.

Da - vids stad. Ä - ra va - re Gud i höj - den

Kör.
Något långsammare.

Edw. Edw. *

och på jor - den frid, till män - ni-skan ett godt behag, till män - skan godt be -

pp

hag. *f* Ä - - ra Gud, *p* på jor - - den

f *p*

Led. *Led.*

pp frid. *ff* Ä - - ra Gud, *p* på jor - den frid.

pp *ff* *dim.* *p* *pp*

Led. *Led.* *Led.* *Led.*

18. Påskdagsmorgonen.

Viktor Rydberg.

Andante.

p *cresc.* *f* *p*

Krist är upp - stån - den, Krist är upp - stån - den! Fån - gar i

pp *cresc.* *f* *p*

natt - lig graf, gla - de I mån - den ka - sta dess bo - jor af,

fat - - ta er van - drings-staf, fräls - ning vi - san - de,

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat major). It contains a melody with a long phrase spanning the first two measures, followed by a shorter phrase in the third measure, and then a final phrase in the fourth measure. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and features a steady harmonic support with chords and single notes.

fräls - ning vi - san - de fol - ken från haf till haf,

The second system continues the musical score. The vocal line begins with a forte (*f*) dynamic marking. The piano accompaniment also features a forte (*f*) dynamic marking in the third measure. The system concludes with a double bar line and a repeat sign. Below the piano part, there is a small section labeled "4 Ped." and another section labeled "Ped.".

f *dim.*

Mä - sta - ren pri - san - de, brö - der - na spi - san - de,

f *dim.*

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is B-flat major (two flats). The vocal line begins with a forte (*f*) dynamic and a long melisma over the words 'pri - san - de,'. It then continues with 'brö - der - na spi - san - de,', ending with a decrescendo (*dim.*) hairpin. The piano accompaniment also starts with a forte (*f*) dynamic and features a similar melisma over 'pri - san - de,'. The piano part includes a decrescendo (*dim.*) hairpin in the right hand and a sustained bass line in the left hand.

p

kär - lek be - - vi - san - de, hug - nan - de, li - san - de,

p

The second system continues the musical piece. The vocal line starts with a piano (*p*) dynamic and a melisma over 'vi - san - de,'. It then sings 'hug - nan - de, li - san - de,'. The piano accompaniment also begins with a piano (*p*) dynamic and features a melisma over 'vi - san - de,'. The piano part continues with a sustained bass line and chords in the right hand.

cresc. *f*

e - der är Mä - sta - ren när, ja, Han är här.

pp *cresc.* *f*

Krist är upp - stån - den, Krist är upp - stån - den.

pp *cresc.* *f*